|  |  |
| --- | --- |
| **理事会2017年会议 2017年5月15-25日，日内瓦** | logo_C_ |
|  |  |
|  |  |
| **议项：PL 1.1** | **文件 C17/8-C** |
| **2017年3月14日** |
| **原文：英文** |

|  |
| --- |
| 理事会信息社会世界峰会工作组（CWG-WSIS）主席的报告 |
| 有关理事会2016年会议以来CWG-WSIS活动成果的报告 |

|  |
| --- |
| 概要  本报告概括了理事会WSIS工作组（WG-WSIS）根据第140号决议（2014年，釜山，修订版）分别于2016年10月12-13日及2017年2月7-8日召开的第29和30次会议的主要成果。  需采取的行动  请理事会**审议**本报告中提出的建议。  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  参考文件  联大第A/70/125、A/70/1、A/70/212、A/70/299和A/70/684号决议； 联合国经社理事会第E/RES/2016/22号决议；全权代表大会（PP）[第140号决议（2014，釜山，修订版](http://www.itu.int/dms_pub/itu-s/opb/conf/S-CONF-ACTF-2014-PDF-E.pdf)）和[第172号决议（2010年，瓜达拉哈拉）](http://www.itu.int/dms_pub/itu-s/opb/conf/S-CONF-ACTF-2014-PDF-E.pdf)； 理事会第[1332](https://www.itu.int/md/S16-CL-C-0127/en)和[1336](https://www.itu.int/md/S15-CL-C-0113/en)号决议；WTSA-16第[75](http://www.itu.int/pub/T-RES-T.75-2016)号决议；CWG WSIS第18、19、20、21、22、23、24、25、26、27、28、29和30次会议的报告； [关于WSIS成果落实工作的WSIS+10声明；有关2015年后信息社会世界峰会工作的WSIS+10愿景](http://www.itu.int/md/S14-CL-INF-0025/en)；[信息社会世界峰会目标最终审查](http://www.itu.int/md/S14-CL-INF-0027/en)；[WSIS+10报告：国际电联十年（2005-2014年）来对WSIS落实和后续工作做出的贡献](http://www.itu.int/md/S14-CL-INF-0026/en)。 |

# 1 引言

自理事会2016年会议以来，国际电联理事会WSIS工作组（WG-WSIS）召开了两次会议。第29次会议于2016年10月12-13日召开，第30次会议于2017年2月7-8日召开。WG-WSIS按照全权代表大会第140号决议（2014年，釜山）及由此产生的理事会第1332号决议（2016年，修订版）开展工作。理事会第1332号决议附件列表规定了该工作组的职责范围。会议由理事会信息社会世界峰会工作组主席Vladimir Minkin教授（博士）（俄罗斯联邦）主持。

会议审议了33份文件，其中包括俄罗斯联邦提交的两份文稿和墨西哥提交的一份文稿。

# 2 国际电联在WSIS推进、落实和后续行动方面开展的活动，包括根据国际电联运作规划所开展的活动

**2.1** WG-WSIS在第29和30次会议上审议了20份文稿（这些文稿可查阅[CWG-WSIS网站](http://www.itu.int/en/council/cwg-wsis/Pages/default.aspx)）。秘书处提交的文稿包括国际电联为落实WSIS成果做出的贡献、WSIS行动方面路线图、WSIS论坛、WSIS清点工作、WSIS项目奖、WSIS信托基金、WSIS-SDG对照表、世界电信和信息社会日、联合国信息社会小组以及衡量ICT促发展伙伴关系。成员国提交的文稿如下：

• 俄联邦的文稿（[WG-WSIS-29/17](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=S16-WSIS29-C-0017)；[WG-WSIS-30/13](https://www.itu.int/md/S17-WSIS30-C-0013/en)），涉及国际电联提交2017年联合国经社理事会高级别政治论坛（HLPF）的文稿以及有关提交理事会2017年会议的WG-WSIS报告的建议。

• 墨西哥的文稿（[WG-WSIS-30/14](https://www.itu.int/md/S17-WSIS30-C-0014/en)）：互联网管理论坛（2016年12月6-9日，墨西哥）的最新成果。

## 2.2 工作组将所有文件记录在案并对文件的提交表示感谢，同时提出以下建议：

### 2.2.1 2017年WSIS论坛

• 在欣赏将编程马拉松活动增加到WSIS论坛内容中的同时，鼓励国际电联成员发掘年轻程序员云集的大学和团体参加编程马拉松。

• 请秘书处完善WSIS论坛成果文件的描述说明，以避免给人留下WSIS论坛是一个谈判和决策机构的印象。

• 请秘书处研究加强WSIS论坛使用多种语文的可能方法，同时鼓励国际电联成员和其他利益攸关方在财务或易货服务方面给予捐助，以摊负口译和笔译的费用。

• 工作组将2017年WSIS论坛的主题“发展信息与知识社会，实现可持续发展目标（SDG）”记录在案。

• 请秘书处加强有关利益攸关方可通过WSIS论坛正式提交表格提交其讲习班申请的宣传。可能需要向新的利益攸关方做出解释说明，因为目前的说明不甚明确。

• 请秘书处在筹备WSIS论坛时考虑国际电联年度ICT促可持续发展区域发展论坛和相关WSIS落实活动的成果。

• 在欣赏WSIS秘书处为确保2016年WSIS论坛实现适当水平的无障碍获取性而付诸努力的同时，强调无障碍获取性应仍然是筹备2017年WSIS论坛的一项重点工作。请成员在财务和内容方面为此项工作做出贡献。亦鼓励在筹备及召开WSIS论坛的过程中尽可能考虑残疾人和有特殊需求人士。

• 鼓励利益攸关方为组织WSIS论坛的财务工作做出贡献，考虑秘书处建议的伙伴关系方案。

### 2.2.2 WSIS行动方面和可持续发展目标对照表

• 工作组将联合国机构有关WSIS行动方面和可持续发展目标对照表的后续行动记录在案，同时鼓励秘书处继续与相关联合国机构密切协作。

• 请秘书处研究形象化说明其与国际电联“连通2020议程”之间联系的方法。

• 工作组建议，秘书处加强将由联合国机构制定的WSIS-SDG对照表与正在开展的WSIS清点和项目奖工作联系起来的工作，寻求验证联合国机构建议的相互关系，同时将WSIS-SDG对照表转变为一个以事实为依据，定期更新（即在2019年、2023年和2027年联合国高级别政治论坛之后）的指南工具。

### 2.2.3 国际电联为落实WSIS成果做出的贡献报告

• 会议认为，该文件在记录国际电联WSIS主要工作方面非常有益。请秘书处在未来报告中更好地反映相关活动的影响和结果。

• 会议注意到，该报告汇总了与其他联合国机构开展协作，以强化“联合国一体行动”的多项活动。

• 在报告的“WSIS论坛”一节中，请秘书处提供按照利益攸关方类型和地区细分的WSIS论坛出席人员情况。

• 此外，工作组还向理事会2017年会议建议：

– 令人满意地将最终版的《2016年国际电联为落实WSIS成果做出的贡献报告》、更新后的国际电联WSIS行动方面C2、C5、C6路线图及国际电联可持续发展目标、连通目标2020和WSIS行动方面等相关工作的对照工具记录在案，作为报告国际电联为落实WSIS、可持续发展目标和连通目标2020所做出贡献的一个内部工具。

– 建议秘书处：

• 在国际电联为落实WSIS成果做出的贡献的年度报告中反映根据WSIS行动方面C2、C5、C6路线图，为响应国际电联活动的预期成果而开展的活动和项目；

• 在年度报告中反映评估连通2020目标和具体目标的确实数字；

– 请国际电联根据落实WSIS成果和可持续发展目标的进程，通过区域代表处并在总秘书处的支持下，与相关区域组织一起加强与联合国区域经济委员会和联合国发展集团区域小组及联合国机构在区域层面的协调，以便：

• 推动联大第70/125号决议所要求的、WSIS与可持续发展目标进程的统一协调；

• 通过“联合国一体行动”加强ICT促进可持续发展目标落实行动的工作；

• 寻求在联合国发展援助框架（UNDAF）的规划过程中考虑ICT的途径；

• 寻求达成实施机构间和利益攸关多方项目的伙伴关系，推动WSIS行动方面的落实，推动可持续发展目标的实现；

• 强调ICT可在各国可持续发展规划中发挥重要作用的宣传；

• 加强WSIS论坛、WSIS项目奖和WSIS清点工作的区域输入。

### 2.2.4 WSIS清点工作

• 感谢提交的区域报告，它们是简要了解本地区已开展并向清点数据库报告的行动的有益文件。会议强调，未来应更好地应用区域协调机制。鼓励利益攸关方在区域层面就其实施的项目向清点机制提交文稿。

• WSIS清点数据库的功能升级，尤其是所报告行动对相关可持续发展目标的影响被记录在案，由此可有助于统一WSIS与可持续发展目标进程。

• 感谢提供了内嵌式界面。

### 2.2.5 WSIS项目奖

• 鼓励成员提交自己的项目参赛，为在全球层面确定最佳做法和共享知识提供机遇。提交各行动方面的参赛项目将明确表明该项目在实现可持续发展目标方面可做出的贡献。请秘书处继续与联合国机构在该项活动中开展协作。

### 2.2.6 WSIS行动方面C2、C5、C6路线图

• 工作组将该文件记录在案。文件得出结论，应由各部门顾问组在讨论各部门如何为落实WSIS行动方面和可持续发展目标做出贡献时审议该文件。

### 2.2.7 WSIS信托基金

• 工作组将阿联酋、日本、沙特、瑞士、波兰、卢旺达、互联网域名和号码分配机构（ICANN）、IEEE、国际信息处理联合会（IFIP）、互联网协会、瑞士工程网络和VimpleCom等利益攸关方2016年给予的赞助记录在案并表示感谢。这些赞助有助于摊负2016年WSIS论坛的运作成本。

• 鼓励所有利益攸关方考虑向2017年WSIS论坛信托基金提供捐助。

# 3 国际电联有关2030可持续发展议程的活动

**3.1** 在CWG-WSIS第29和第30次会议上，工作组审议了6份文稿（这些文稿可查阅[CWG-WSIS网站](http://www.itu.int/en/council/cwg-wsis/Pages/default.aspx)）。秘书处的文稿包括国际电联为落实2030可持续发展议程所做出贡献的情况、国际电联理事会提交2017年高级别政治论坛的文稿草案、国际电联协助实现2030可持续发展议程的最新活动路线图、SDG对照工具、#ICT4SDG宣传活动等。

成员国提交的文稿包括俄联邦的文稿（[WG-WSIS-29/17](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=S16-WSIS29-C-0017)；[WG-WSIS-30/13](https://www.itu.int/md/S17-WSIS30-C-0013/en)），涉及国际电联提交2017年联合国经社理事会可持续发展高级别政治论坛的文稿以及有关提交理事会2017年会议的WG-WSIS报告的建议。

## 3.2 工作组讨论了这些文稿，表示感谢并支持以下意见：

• 有关在高级别政治论坛上举行的会外活动的信息应提交工作组审议。

• 应向所有利益攸关方提供对照工具。

• 有人建议在宣传活动中增加涉及标准化活动和无线电频率频谱管理如何有助于实现可持续发展目标的术语。秘书处应研究以联合国六种语文提供该工具的可能性。

• 秘书处应在WG-WSIS第30次会议上提交相关的可持续发展目标路线图。

• 要求总秘书处和三个局在制定运作规划、路线图和战略规划时考虑2017、2018和2019年可持续发展高级别政治论坛的可持续发展目标主题和相关设定。

• 请秘书处向WG-WSIS第30次会议提交一份国际电联提交HLPF-17的报告草案初稿，供会议审议。

• 请成员国、部门成员和所有利益攸关方积极为国际电联落实2030可持续发展议程的活动做出贡献。

• 建议国际电联理事会提交可持续发展高级别政治论坛的文稿草案考虑将在HLPF-17上深入研究的一系列目标。

• 建议秘书处在国际电联最新的活动路线图中将联合国经社理事会高级别政治论坛的筹备活动包括在内，以协助实现2030可持续发展议程。

• 工作组感谢秘书处起草了国际电联理事会提交高级别政治论坛的详细文稿草案并表达了以下意见：

– 文件应首先概括介绍国际电联及ICT可为可持续发展目标做出的贡献，承认需要利用ICT的力量，将其作为促进可持续发展的跨行业推动因素，之后在另一节中简要侧重于HLPF-17所审议的可持续发展问题；

– 文件不应过于详尽，层次应更高；

– 它尤其应反映国际电联2016年在可持续发展目标方面所开展的工作；

– 文件应提供更多的统计数字和证据；

– 尽量使用可持续发展目标对照工具；

– 第五节可侧重于可从高级别政治论坛获得指导的重点领域和框架，例如：

• 如何构建高效的公共/私营伙伴关系？

• 如何认识并利用ICT在作为可持续发展跨行业促进因素方面的作用？

• 如何建设有利于投资的环境？

• 该文稿是宣传ICT可在促进可持续发展方面发挥重要作用的一个机遇。文稿应更多侧重于高级别政治论坛将深入审议的可持续发展目标，尤其是第5和第9号目标。它应重点集中于最为重要的政治问题上，而不是过于深入细节问题；

• 结构需遵循联合国提供的模板。

• 就起草国际电联理事会向HLPF-17所提交文稿的最终版的以下时间安排达成了一致。

– 秘书处在2月24日前起草修订草案，涉及在WG-WSIS会议期间提出的所有意见并公布在WSIS网站上。

– 成员在3月10日前向秘书处提出意见。

– 秘书处在3月24日前在CWG-WSIS网站上公布最终草案。

– 成员在4月7日前向秘书处提交最终意见。

– 秘书处在4月28日最后截止期限之前提交最终的案文。

# 4 结论

主席以个人名义向参加WG-WSIS第29和30次会议的所有国际电联成员表示感谢。工作组向所有为WG-WSIS和WSIS做出贡献的人员表示谢意，感谢秘书长赵厚麟先生、副秘书长兼国际电联WSIS任务组主席马尔科姆•琼森先生以及电信发展局主任布哈伊马•萨努、电信标准化局主任李在摄以及战略规划和成员部负责人Doreen Bogdan-Martin女士。同时向秘书处，尤其是Jaroslaw Ponder先生和Gitanjali Sah女士表示感谢。

工作组对WG-WSIS主席Vladimir Minkin博士的高效领导和指导表示感谢。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_